

Zmluva o poskytnutí odbornej pomoci pri verejnom obstarávaní

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

číslo zmluvy: 10/2018

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:	Okresný súd Bratislava III
sídlo:	Námestie Biely Križ 7, 83607 Bratislava III
IČO:	0039501
DIČ:	2020898517
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK27 8180 0000 0070 0014 2238
v mene ktorého koná:	JUDr. David LINDTNER, predseda súdu
telefón, fax, e-mail:	02/ 888 13 551

(ďalej „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:	E&L Consulting, s. r.o.
sídlo:	Sabinovská 12, 821 02 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Hilda Regulová Gajdošová
IČO:	46 275 118
DIČ:	2023306538
IČ DPH:	SK2023306538
Telefón:	02/43422357
e-mail:	gajdosova@elconsulting.sk ,
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., Bratislava
číslo účtu:	2927860072/1100

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 74637/B.

(ďalej „poskytovateľ“)

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Pre účely tejto zmluvy sa Odbornou pomocou pri verejnom obstarávaní rozumie záväzok poskytovateľa na základe požiadavky objednávateľa v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“ alebo „zákon o verejnom obstarávaní“).
- 2.1.1. vypracovať vo verejnom obstarávaní zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služieb – stravné lístky pre zamestnancov objednávateľa, kompletnú dokumentáciu pre verejné obstarávanie a zabezpečovať úkony v procesoch verejného obstarávania smerujúce k uzatvoreniu zmlúv v súlade so zákonom,
 - 2.1.2. vykonávať súvisiace administratívne práce v oblasti verejného obstarávania,
 - 2.1.3. poskytovať odborné rady a konzultácie k jednotlivým úkonom objednávateľa v oblasti verejného obstarávania a k jeho povinnostiam po podpise zmluvy,
 - 2.1.4. priamo sa zúčastňovať na rokovaníach o rozhodujúcich skutočnostiach v oblasti verejného obstarávania,
 - 2.1.5. zastupovať objednávateľa v plnom rozsahu v konaniach týkajúcich sa verejného obstarávania.

- 2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, na základe požiadavky objednávateľa a po udelení osobitnej písomnej plnej moci, vzor ktorej je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, zastupovať klienta v konaniach týkajúcich sa predmetného verejného obstarávania v rámci zákazky, zadávanej podľa pokynov objednávateľa v rozsahu udelenej plnej moci. Bez udelenia plnej moci pre konkrétnu záležitosť táto zmluva neoprávňuje poskytovateľa robiť právne úkony v mene objednávateľa.
- 2.3. Pri plnení predmetu zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje postupovať v súlade so zákonom, touto zmluvou a písomnými požiadavkami a podkladmi objednávateľa.
- 2.4. Úkony potrebné k poskytnutiu Odbornej pomoci sú predmetom činnosti poskytovateľa. Poskytovateľ prehlasuje, že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k poskytnutiu potrebné.
- 2.5. Zmluvné strany sa dohodli, že požiadavky objednávateľa na poskytnutie Odbornej pomoci zo strany poskytovateľa podľa tejto zmluvy budú realizované písomnou formou alebo ústnou formou na základe osobných konzultácií. Pre účely tejto zmluvy sa za písomnú formu požiadavky bude považovať aj požiadavka zasielaná e-mailom. Uvedené sa nevzťahuje na požiadavku poskytnutia odbornej pomoci, ktorá spočíva len v poskytnutí informácie alebo krátkej konzultácie súvisiacej s verejným obstarávaním, ktorá bude úplne vybavená /poskytnutá/ len telefonicky alebo ústne - osobne. V prípade ak poskytnutie Odbornej pomoci spočíva v činnostiach podľa bodu 2.1.1, 2.1.2., Odborná pomoc bude poskytnutá v písomnej forme. V prípade ak poskytnutie Odbornej pomoci spočíva v činnostiach podľa bodu 2.1.3, 2.1.4. alebo 2.1.5., Odborná pomoc bude poskytnutá osobne poverenými odbornými zamestnancami alebo spolupracovníkmi poskytovateľa a poskytovateľ bude objednávateľa o vykonávaní Odbornej pomoci a stave veci priebežne informovať. Žiadosť poskytovateľa o súčinnosť objednávateľa musí mať písomnú formu, pričom za písomnú formu sa považuje žiadosť zaslaná aj emailom.
- 2.6. Požiadavky na poskytnutie Odbornej pomoci sú v mene objednávateľa oprávnené podávať nasledovné osoby: pán Adrián Valoušek, hospodár (ďalej ako „Oprávnená osoba“). Objednávateľ je oprávnený tieto osoby kedykoľvek zmeniť písomným oznámením poskytovateľovi.

Článok III. Termín plnenia

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Odbornú pomoc v rozsahu stanovenom v zmysle článku II. bod 2.1 tejto zmluvy od nasledujúceho pracovného dňa po účinnosti tejto zmluvy, v rozsahu podľa požiadaviek a potrieb objednávateľa, a počas pracovných dní.
- 3.2. Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi poskytovať Odbornú pomoc zmysle článku II. bod 2.1 tejto zmluvy priebežne počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy a odovzdať príslušnú písomnú dokumentáciu v stanovených lehotách. V prípade, ak lehota nevyplyva zo Zákona, zaväzuje sa poskytovateľ poskytnúť Odbornú pomoc objednávateľovi v lehote dohodnutej medzi zmluvnými stranami, v prípade, že lehota nebude dohodnutá tak najneskôr do piatich pracovných dní po dni požiadania o poskytnutie Odbornej pomoci.
- 3.3. Poskytovateľ je povinný ihneď písomne oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje poskytovať Odbornú pomoc alebo odovzdať príslušnú písomnú dokumentáciu s dôsledkom hroziaceho omeškania termínov.

Článok IV. Odmena a platobné podmienky

- 4.1. Za poskytovanie Odbornej pomoci v zmysle tejto zmluvy poskytovateľovi prináleží odmena a objednávateľ sa zaväzuje túto odmenu poskytovateľovi uhradiť.

- 4.2. Odmena za ukončené verejné obstarávanie zákazky s nízkou hodnotou podľa bodu 2.1. tejto zmluvy je vo výške 800,00 bez DPH, t.j. 960,00 eur s DPH.
- 4.3. V odmene uvedenej v bode 4.2 tohto článku zmluvy, sú už zahrnuté všetky náklady poskytovateľa, ktoré v súvislosti s poskytnutím Odbornej pomoci podľa tejto zmluvy vynaloží, s výnimkou nepriamych nákladov ako sú napr. cestovné výdavky mimo Bratislavy, náklady na vytvorenie fotokópie dokumentácie verejného obstarávania, súdne, správne a notárske poplatky. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi tieto náklady iba v prípade, že na ne bol vopred upozornený a dal poskytovateľovi súhlas na úkony, s ktorými sa vznik týchto nepriamych nákladov spája.
- 4.4. Za ukončené verejné obstarávanie zákazky podľa bodu 2.1. sa považuje deň podpísania zmluvy s úspešným uchádzačom.
- 4.5. Odmena je splatná do 14 dní po doručení faktúry. Poskytovateľ zabezpečí, aby ním vystavená faktúra obsahovala všetky potrebné náležitosti daňového dokladu v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru, ktorá nebude obsahovať potrebné náležitosti. Nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť po doručení novej opravenej faktúry objednávateľovi.
- 4.6. Poskytovateľ má nárok na dohodnú odmenu aj v prípade, ak dôjde k zrušeniu použitého postupu zadávania zákazky podľa príslušných ustanovení zákona o verejnom obstarávaní zo zákonných dôvodov, z dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov porušenia povinností objednávateľa, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy.

Článok V. Spolupôsobenie zmluvných strán

- 5.1. Poskytovateľ bude pri realizácii plnenia tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a v súlade s internými predpismi objednávateľa, pokiaľ ho objednávateľ s nimi oboznámil a poskytol k nahliadnutiu, ak nie sú v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní.
- 5.2. Činnosť, na ktorú sa poskytovateľ zaviazal, je povinný uskutočňovať podľa pokynov objednávateľa a v súlade s jeho záujmami, ktoré poskytovateľ pozná alebo musí poznať.
- 5.3. Poskytovateľ je bez zbytočného odkladu povinný upozorniť objednávateľa na pokyny, ktoré nie sú v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu tejto zmluvy, a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov objednávateľa.
- 5.4. Poskytovateľ sa môže od pokynov objednávateľa odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme objednávateľa a poskytovateľ nemôže včas dostať jeho súhlas. Ani v týchto prípadoch sa však poskytovateľ nesmie od pokynov odchýliť, ak to zakazuje táto zmluva alebo objednávateľ.
- 5.5. Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi všetky podklady, listinné a písomné dokumenty ako aj vysvetlenia súvisiace so zadávanou zákazkou tak, aby mohol poskytovateľ plniť svoj záväzok na poskytnutie Odbornej pomoci podľa tejto zmluvy, a to najmä podklady potrebné pre určenie predpokladanej hodnoty zákazky, pre výber postupu verejného obstarávania, pre podrobnú špecifikáciu predmetu zákazky, pre určenie obchodných podmienok, pre spôsob určenia ceny, pre určenie hodnotiacich kritérií, prípadne ďalej zabezpečiť prístup do informačných systémov, prevádzkovaných Úradom pre verejné obstarávanie ak je to uplatniteľné.

- 5.6. V prípade, že objednávatel' neposkytne poskytovateľovi požadované podklady, listinné a písomné dokumenty, a to ani v lehote 5 (piatich) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy, je poskytovateľ oprávnený od Odbornej pomoci v danom postupe zadávania konkrétnej zákazky odstúpiť.
- 5.7. Za správnosť predložených podkladov a dokumentov zodpovedá objednávatel'.
- 5.8. Na neskôr podané dokumenty a požiadavky poskytovateľ nebude prihlíadať iba v prípade, ak by tým bol výrazne narušený priebeh procesu verejného obstarávania.
- 5.9. Objednávatel' sa zaväzuje, že do 5 (piatich) pracovných dní od vyzvania poskytne poskytovateľovi vyjadrenie k návrhu riešenia, k návrhom častí dokumentov, ku stanoviskám dotknutých orgánov, organizácií alebo osôb, vydaných počas poskytovania Odbornej pomoci v predmetnom verejnom obstarávaní.
- 5.10. Objednávatel' sa za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy zaväzuje, že:
- 5.10.1. sa zúčastní na základe vyzvania poskytovateľa, stretnutí zvolaných poskytovateľom,
- 5.10.2. na vyzvanie poskytovateľa zvolá, resp. sa zúčastní rokovaní s dotknutými orgánmi, organizáciami alebo osobami,
- 5.10.3. poskytne v nevyhnutnom rozsahu potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia predmetu tejto zmluvy do 5 (piatich) pracovných dní.
- 5.11. Objednávatel' sa zaväzuje, že bude s poskytovateľom bez zbytočného odkladu prerokúvať všetky otázky, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť priebeh plnenia predmetu tejto zmluvy.
- 5.12. Objednávatel' je zodpovedný za vecnú správnosť podkladov, dokladov a iných písomností poskytnutých poskytovateľovi za účelom poskytovania Odbornej pomoci podľa článku II. bod 2.1 tejto zmluvy ako aj za prípadné vzniknuté škody vyplývajúce z poskytnutia vecne nesprávnych podkladov, dokladov a iných písomností.
- 5.13. Ak poskytovateľ zistí skryté prekážky, ktoré mu bránia poskytnúť Odbornú pomoc a odovzdať objednávatel'ovi potrebnú dokumentáciu riadne a včas, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť objednávatel'ovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť objednávatel'ovi ich zmenu.
- 5.14. Objednávatel' musí v určených lehotách vykonať všetky úkony podľa pokynov poskytovateľa tak, aby nedochádzalo z dôvodu jeho nečinnosti k uplynutiu lehôt stanovených zákonom pre verejné obstarávanie a k porušeniu zákona o verejnom obstarávaní. V prípade nedodržania pokynov a lehôt na vykonanie potrebných úkonov zo strany objednávatela, neplnenia povinností, ktoré mu vyplývajú z príslušných ustanovení tejto zmluvy, poskytovateľ nezodpovedá za nedodržanie lehôt v procese verejného obstarávania a za možné škody a náklady s tým spojené.
- 5.15. Zmluvné strany si v rámci písomnej komunikácie prostredníctvom e-mailu, uvedeného v článku I tejto zmluvy, potvrdia doručovanie písomných podkladov.
- 5.16. Členov komisie na vyhodnotenie ponúk a splnenia podmienok účasti má právo menovať len štatutárny orgán objednávatela ako verejného obstarávateľa podľa zákona o verejnom obstarávaní.
- 5.17. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude poskytovaný podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a v súlade s právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

Článok VI. Odovzdanie a prevzatie diela

- 6.1. Poskytovateľ vypracuje dokumentáciu z verejného obstarávania zákazky podľa čl. II bod. 2.1. tejto zmluvy v súvislosti s poskytovaním Odbornej pomoci v zmysle tejto zmluvy, ktorú dodá klientovi v písomnej forme v súlade so zákonom, po ukončení verejného obstarávania.

Článok VII. Zmluvné sankcie a náhrada škody

- 7.1. V prípade omeškania so zaplatením ceny podľa článku IV. tejto zmluvy, resp. jej časti na ktorú vznikol poskytovateľovi nárok, je poskytovateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,02 % za každý deň omeškania z nezaplatenej sumy.
- 7.2. V prípade, ak sa poskytovateľ dostane do omeškania s plnením nefinančného záväzku podľa tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený účtovať voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % za každý aj začatý deň omeškania.
- 7.3. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 7.4. Zaplatením zmluvných pokút zostáva nárok na náhradu spôsobenej škody nedotknutý v celom rozsahu.
- 7.5. Poskytovateľ zodpovedá za to, že poskytne objednávateľovi Odborné poradenstvo bezchybne tak, aby úkony objednávateľa súvisiace s verejným obstarávaním boli vždy v súlade so zákonom a ostatnými právnymi predpismi platnými v SR.

Článok VIII. Ostatné ustanovenia

- 8.1. Poskytovateľ ako aj všetci zamestnanci a spolupracovníci poskytovateľa sú povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedeli pri poskytovaní Odbornej pomoci alebo v súvislosti s ňou a to ani po skončení platnosti tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje, že skutočnosti, ktoré sa dozvedel pri poskytovaní Odbornej pomoci alebo v súvislosti s ňou nebude využívať vo svoj prospech alebo v prospech tretích osôb.
- 8.2. Povinnosť podľa bodu 8.1. tohto článku sa nevzťahuje na prípady, keď ide o zákonom uloženú povinnosť poskytnúť informácie orgánom činným v trestnom konaní a iným orgánom a inštitúciám, pre ktoré, povinnosť poskytnúť informácie v požadovanom rozsahu vyplýva z osobitných predpisov.
- 8.3. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za Odbornú pomoc u objednávateľa pred účinnosťou tejto zmluvy alebo v období platnosti tejto zmluvy, ak Odbornú pomoc a úkony spojené s verejným obstarávaním vykonáva pre objednávateľa iná osoba ako poskytovateľ.
- 8.4. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť podľa tohto článku, bod 8.3 tejto zmluvy ani za prípadne vzniknuté škody.
- 8.5. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť a riadiť sa osobitnou zmluvou o spracovaní osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok IX. Trvanie zmluvy

- 9.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej účinnosti po dobu plnenia predmetu tejto zmluvy podľa bodu 2.1. zmluvy. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zákonného zverejnenia.
- 9.2. Túto zmluvu možno ukončiť:
 - 9.2.1. písomnou dohodou zmluvných strán,
 - 9.2.2. splnením záväzku,
 - 9.2.3. odstúpením od zmluvy v prípade závažného porušenia tejto zmluvy zo strany objednávateľa alebo poskytovateľa.
- 9.3. Závažné porušenie tejto zmluvy zo strany objednávateľa je neposkytnutie pravdivých, úplných informácií, podkladov a dokladov potrebných pre zabezpečenie procesu verejného obstarávania alebo ich neposkytnutie včas, čím by došlo k ohrozeniu plnenia lehôt podľa zákona o verejnom obstarávaní.
- 9.4. Závažné porušenie tejto zmluvy zo strany poskytovateľa je zabezpečenie procesu verejného obstarávania v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní, neposkytnutie riadneho plnenia v zmysle stanovených termínov alebo porušenie mlčanlivosti o skutočnostiach, o ktorých sa mandatár počas plnenia tejto zmluvy dozvedel.
- 9.5. Ukončením zmluvného vzťahu zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné pokuty, odmenu poskytovateľa v zmysle článku IV. tejto zmluvy a povinnosti poskytovateľa zachovávať mlčanlivosť v zmysle článku VIII. bod 8.1 tejto zmluvy.
- 9.6. Povinnosť doručiť odstúpenie od tejto zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnené dňom prevzatia zásielky alebo odmietnutím prevzatia tejto zásielky. Ak sa v prípade doručovania prostredníctvom pošty vráti zásielka ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa takáto zásielka za doručенú uplynutím lehoty troch dní od odoslania doporučeného oznámenia, pričom odoslanie zmluvná strana preukáže predložením podacieho lístku. Oznámenia doručované prostredníctvom doručovateľa – kuriérskej služby, budú považované za doručенé momentom prevzatia druhou zmluvnou stranou. V prípade neúspešnosti doručenia kuriérskou službou sa bude považovať za moment doručenia tretí deň po vykonaní prvého pokusu o doručenie, pričom vykonanie pokusu o doručenie sa preukáže vyhlásením doručovateľa – kuriérskej služby; pre doručovanie je rozhodné sídlo poskytovateľa zapísané v obchodnom registri a adresa objednávateľa na doručovanie uvedená v tejto zmluve.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť v akejkoľvek forme, urobia všetky potrebné úkony a budú postupovať tak, aby neboli porušené alebo ohrozené práva druhého účastníka tejto zmluvy.
- 10.2 Ak v tejto zmluve nie je výslovne stanovené inak, meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami zmluvných strán. V prípade ak bude táto zmluva ukončená dohodou zmluvných strán, musí mať táto dohoda písomnú formu.
- 10.3 Zmluva bola vypracovaná v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

- 10.4 Ak dôjde k zmene kontaktných osôb a/alebo ich kontaktných údajov, obchodného mena, sídla, alebo iných identifikačných údajov zmluvných strán uvedených v záhlaví zmluvy, zmluvné strany sa budú o takýchto zmenách vzájomne písomne informovať. Takéto zmeny v zmluve nie je potrebné robiť písomným dodatkom k zmluve a ich účinnosť nastáva voči druhej zmluvnej strane tretím pracovným dňom po doručení oznámenia o zmene.
- 10.5 Zmluvné strany nie sú oprávnené na prevod svojich práv a povinností, ktoré z tejto zmluvy vyplývajú na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 10.6 V prípade sporného chápania zmluvy sa obidve zmluvné strany budú snažiť pred zahájením právnych krokov predovšetkým o zhodu v dobrom. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú zhodou v dobrom, budú sa snažiť dosiahnuť súdny zmier. Ak ani takto nedôjde k zhode, obrátia sa na príslušný súd v Slovenskej republike.
- 10.7 Zmluva tvorí úplnú a konečnú dohodu medzi zmluvnými stranami vo všetkých záležitostiach v nej obsiahnutých. Nahrádza všetky predchádzajúce písomné alebo ústne dohody týkajúce sa predmetu zmluvy.
- 10.8 Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, avšak výslovne v nej neuvedené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v platnom znení, a ďalšími platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 10.9 Ak bude akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy vyhlásené za neplatné alebo nevymožiteľné, platnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy zostane nedotknutá. V takomto prípade sa zmluvné strany dohodli, že uzatvoria písomný dodatok k tejto zmluve a tie ustanovenia, ktoré stratili platnosť, alebo sa stali nevymožiteľnými, nahradia ustanoveniami, ktorých formulácie a znenia budú čo najviac podobné pôvodnému zámeru s tým, aby bol zachovaný účel a cieľ zmluvy, pri rešpektovaní nových faktov, bez ujmy pre obidve zmluvné strany.
- 10.10 Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcich porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 10.11 Zmluva nadobúda platnosť dnom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.

V Bratislave, dňa 27.9.2018

V Bratislave, dňa 27.9.2018
A